



El Área 9 Medio-Sur de California

Noticiero

El Boletín Mensual para el Área 9 de la Conferencia de Servicios Generales

P.O.Box 51446, Irvine, CA 92619-1446

www.msca09aa.org

Junio 2010

El Area 9 MSCA incluye todos los grupos de AA en los condados de Los Angeles (al Sur de la Rosecrans Ave.), San Bernardino, Riverside, y Orange.

Mi Amigo, Henry B.

Supé que había fallecido mi buen amigo, Henry B., el día 17 de Mayo, 2010. Les informé a todos los que pude que Henry se había ido, y me sorprendió la efusión de amor y de afecto que regresaron sobre Henry. No me sorprendieron tanto los sentimientos expresados, pero si el gran número de personas que Henry había tocado de manera positiva.

Henry casi siempre hizo la mayor parte de su trabajo "por debajo del radar". No era muy importante para él recibir una gran cantidad de reconocimiento, pero si era importante para él terminar su trabajo. Yo tuve la suerte de compartir varios viajes con Henry a las cárceles estatales del Sur de California con el fin de recoger a un preso que salía de prisión, transportarlos hasta su comunidad de origen y llevarlo a una reunión local de AA, (un servicio poco conocido en A.A. llamado "Contacto al Ser Liberado"). No creo que ninguno de los caballeros que llevamos a A.A. se convirtieran en miembros activos de AA local, pero Henry y yo nos mantuvimos sobrios haciendo nuestra parte. Y llegué a disfrutar el sutil sentido del humor de Henry en viajes de largos en camino a la prisión estatal de Tehachapi y la Institución de California para Hombres de Chino.

Entre otros puestos que Henry sostuvo en un alto nivel de compromiso fueron los siguientes:

CMCM - Distrito 06 (las reuniones más rápidas de Distrito registradas)

Representante de al Intergrupo H & I del Emperio Interior

Comité H & I del Sur de California y el Comité de H & I a nivel Intergrupo

Comité de Política, Intergrupo H & I del Sur de California

Coordinador de Panel - Patio Occidental, Institución de California Para Hombres, (CIM) en Chino

Coordinador de Panel - Patio Este, Cárcel Estatal de Kern Valley, Etc.

...continua en la p.2, col.1

Esquina de la Delegada

¿ESTA LA PUERTA ABIERTA PARA TODOS LOS ALCOHÓLICOS QUE DESEEN RECUPERARSE?

He aquí algunas preguntas para usted y su grupo:

Esta la puerta de tu grupo abierto a:

La madre soltera que no puede pagar una niñera?

El recién llegado sordo-mudo?

El alcohólico atado a una silla de ruedas?

El miembro que habla y entiende solamente otro idioma?

Aquellos que tienen discapacidades o necesidades especiales?

Y, en general, esta la puerta de Alcohólicos Anónimos abierta a:

Los alcohólicos que viven en comunidades geográficamente remotas?

Los alcohólicos que son cultural, religiosa o filosóficamente diferente a nuestras comunidades "habituales" o "normales"?

Los alcohólicos que se encuentran en un centro de tratamiento, una institución, y en los hospitales?

Algunos de nuestros miembros con mas estancia en AA son resistentes a Servicios Generales ... se refieren a estos como "la política de AA" y creen que tienen que elegir entre un grupo de recuperación aislado que responde a las necesidades de los borrachos "mojados" que van llegando y AA como un todo.

I believe differently.

Yo lo veo diferente.

Es mi opinión (y puede que tenga otra mañana) que el trabajo de Servicios Generales es el de explorar todas las formas posibles para abrir la puerta de AA más amplia para el alcohólico "mojado"... a veces rápidamente, a veces más lentamente ... pero siempre más amplia, para que más (me atrevo a soñar "todos"?) los alcohólicos que quieran unirse a nosotros puedan hacerlo. Creo que todo este "servicio general" apoya el trabajo individual y de grupo y hace que el trabajo de Paso 12 sea aún más eficaz y atractivo.

.....Continúa en la pag. 4, col. 2

Mi Amigo, Henry B. ... continua de la p. 1, col. 1

Henry, Jim T., y yo, llevamos un panel de H & I al Patio del Este en la prision CIM, el segundo Viernes de cada mes, desde hace muchos años. Jim y yo nos encontrabamos con Henry en Flo's Café del Aeropuerto antes de ir al patio de la prisión, y Henry y Jim entretenian el personal del restaurante con su buen humor. Una noche en el restaurante, la conversación fue en torno a los Marines de EE.UU., como sucedía a menudo, (Henry, Jim y yo todos fuimos infantes de Marina). Jim y Henry descubrieron que habían navegado a Corea durante la Guerra de Corea en el mismo barco, el General Brewster. Su vidas los llevó por distintos caminos, sólo para volver a reunirlos en AA. La vida nos da sorpresas.

La vida sin Henry será un poco más gris. Pero voy a valorar las muchas veces que "me subí al coche", con Henry y fuimos a donde la voluntad de Dios nos llevó. A medida que Henry se ponía más y más enfermo, no le rehuiría a lo que estaba pasando. Se refirió al proceso como "su rotación final". Y como dijo mi amigo, Jim T., cuando escuchó acerca de la muerte Henry, "Respira mejor, Henry". Voy a extrañar a ese compa.

Nick M., un amigo de Henry B.

¿Tendrá AA un gobierno personal algun día?

Centro de Servicio Sólomente

La respuesta a esta pregunta es casi un rotundo "no". Ese es el claro veredicto de nuestra experiencia.

Para empezar, cada miembro de A.A. ha sido un individuo que, a causa de su alcoholismo, rara vez podía gobernarse a sí mismo. Tampoco puede ningún otro ser humano regir la obsesión del alcohólico por la bebida, o su afán por hacer las cosas a su manera. Desde tiempos inmemoriales, las familias, amigos, empleadores, médicos, clérigos, y los jueces han intentado disciplinar con su mano a los alcohólicos. Casi y sin excepción el hecho de no lograr nada por coacción ha sido completa. Sin embargo, a nosotros los alcohólicos nos pueden obligar, se nos puede inspirar, a entrar en AA podemos, y con mucho gusto lo hacemos, ceder a la voluntad de Dios. Por lo tanto no es extraño que la única autoridad real que se encuentra en AA es la de principio espiritual. Nunca es una autoridad personal.

Nuestro individualismo irracional (egocentrismo si usted quiere) era, por supuesto, la razón principal por la que todos fallamos en la vida y nos dirigimos al alcohol.

...continua arriba de la sig. columna

¿Tendrá AA un gobierno personal algun día??

... continua de la column anterior

Cuando no podíamos obligar a los demas en conformidad con nuestros propios planes y deseos, bebiamos. Cuando los demás nos trataron de obligar, también bebiamos. Aunque ahora sobrios, todavía tenemos una fuerte resaca de estos rasgos tempraneros que nos obligaron a resistirnos a la autoridad. En eso probablemente se muestra una pista a nuestra falta de gobierno personal en AA: sin cuotas y honorarios, sin reglas y reglamentos, no hay nada que obligue a los alcohólicos que se ajusten a los principios de AA, ninguna autoridad personal por cualquier otra persona.

Se practica el programa por decisión propia

Sin embargo, es un hecho que la mayoría de nosotros seguimos, los "12 Pasos sugeridos para la recuperación." en nuestra vida personal. Pero hacemos esto por gusto. Nosotros preferimos la recuperación a la muerte. Luego, poco a poco, se percibe que la base espiritual de la vida es la mejor. Nos adherimos por que asi lo queremos.

Asimismo, la mayoría de los grupos de A.A. estan dispuestos a seguir los "Doce Puntos de Tradición que nos Garantiza Nuestro Futuro." The groups are willing to avoid controversy over outside issues Los grupos están dispuestos a evitar la controversia sobre asuntos de la política exterior, la reforma o la religión, solo se aferran a su unico propósito de ayudar a los alcohólicos a recuperarse; Cada vez mas se atienen al auto-apoyo en vez de la caridad externa. Cada vez más insisten en la modestia y el anonimato en sus relaciones públicas. Los grupos de A.A. se apegan a estos otros principios tradicionales por la misma razón que el miembro individual de AA sigue los "12 Pasos para la Recuperación." Los grupos mismos se dan cuenta que se desintegrarían si no lo hicieron y pronto descubren que la practica de nuestra tradición y experiencia es la base para una vida más feliz y eficaz del grupo.

En ninguna parte de A.A. se puede ver ninguna autoridad humana constituida que pueda obligar a un grupos de AA a hacer cualquier cosa. Algunos grupos de A.A., por ejemplo, eligen a sus líderes. Pero incluso con tal mandato los lideres pronto descubren que, si bien siempre puede dirigir con el ejemplo o la persuasión, pero nunca por mandato, de lo contrario en época de elecciones es posible que lo pasen por alto.

No Hay Lugar Para la Dictadura!

La mayoría de los grupos de A.A. ni siquiera eligen a los dirigentes. Prefieren comites de rotación para manejar sus asuntos mas simples. Estos comités son siempre considerados como servidores - sólo tienen la autorización para servir, nunca para ordenar.

...continua en la p.3., col. 1

¿Tendrá AA un gobierno personal algún día?

... continua de la p.2., col. 2

Cada comite lleva a cabo lo que cree que son los deseos de su grupo. Eso es todo. Aunque los comités intentaron imponer la disciplina a los miembros malcreados, aunque a veces han inventado normas y reglamentos especificos y de vez en cuando se han auto-nombrado jueces de la moral personal de otros, No se de ningún caso en que alguna de estas aparentemente dignas luchas haigan tenido ningún efecto duradero - excepto, quizá, por la elección de un nuevo comité directivo!

Sin duda, puedo hacer estas afirmaciones con la mayor confianza. Porque en mi propio turno Yo, también, he intentado gobernar a A.A. Cada vez que he intentado tercamente me han puesto en mi lugar; tan fuertemente, de hecho, que en varias ocasiones parecía que me llegaba la excomuni3n rápida y segura!

Sentado en un escritorio de nuestra Oficina Central a menudo veo las multitudes de cartas de problemas personales, de grupos e intergrupales a medida que van llegando. La marea ha aumentado tan rápidamente en los últimos tiempos que el correo de cada mañana nos trae una avalancha y siempre contiene al menos un problema muy crítico de algún lugar del mundo. La Oficina Central de A.A. se ha convertido en un punto caliente, tan caliente, en efecto, que una "crisis" por día se está volviendo rutina.

Alguna vez fue mi tentaci3n tomar una posici3n fuerte en cada uno de estos asuntos, hacer uso de toda la presi3n y autoridad que podía aportar, escribir cartas calientes diciendoles a los grupos o individuos en error a donde se podian ir. En esos momentos, yo solía estar convencido de que A.A. necesitaba un gobierno personal muy fuerte - alguien como yo, por ejemplo!

Después de luchar un par de años para gobernar el movimiento de A.A. tube que renunciar a ello - simplemente no funcionó. La mano firme y dura de mi autoridad personal siempre creo confusi3n y resistencia. Si tomaba partido en una controversia, algunos me citaba con alegría, mientras que otros murmuraban: "¿Y este dictador qui3n cree que es?" Si yo criticaba duramente, por lo general me venia doble crítica de vuelta. El poder personal siempre falló. Puedo ver la sonrisa en mis viejos amigos en A.A. Al recordar los momentos en que también ellos sintieron un llamado poderoso de "salvar el movimiento de AA" de una cosa u otra. Pero sus días de hacerle al "fariseo" se han acabado. Así surgieron esas máximas "Tomalo Con Calma"—Vive y Deja Vivir" se han vuelto significativos e importantes para ellos y para mí

...continua arriba en la prox. columna

¿Tendrá AA un gobierno personal algún día?

... continua de la columna anterior

De tal manera que cada uno de nosotros se da cuenta que, en AA, uno solo puede ser un servidor.

Aquí en la Oficina Central hace mucho tiempo sabemos que solo podemos limitarnos a prestar solo algunos servicios indispensables. Podemos proveer informaci3n y literatura; por lo general podemos predecir el sentir de la mayoría de los AA tocante a nuestros problemas actuales, podemos ayudar a los grupos nuevos a comenzar, dar consejos cuando los piden; podemos ocuparnos de las relaciones públicas de A.A. en general, y a veces podemos remediar dificultades. Del mismo modo, los editores de la revista mensual, El AA Grapevine, se creen solo un espejo de la vida actual y el pensamiento de AA. Sirviendo puramente como tales, no pueden gobernar o hacer propaganda. Así, también, los Custodios de la Fundaci3n Alcoh3lica (nuestro comite de servicios generales de AA) se conocen a si mismos como simples guardianes, custodios que garantizan la eficacia de nuestra Oficina Central y El A.A. Grapevine y que son los depositarios de nuestros fondos generales y nuestras tradiciones - guardianes nada mas.

Un Centro de Servicio Solamente

Se puede ver claramente que, incluso aquí en el mero centro de AA, sólo puede existir un centro de servicio - custodios, editores, secretarios y demás--sin duda, cada uno, con una funci3n especial de vital importancia, pero ninguno de ellos, con alguna autoridad para gobernar Alcoh3licos An3nimos.

Ese tipo de centros de servicio, internacional, ámbito nacional, metropolitano o local, debe ser suficiente para el futuro, no creo tener ninguna duda. Con tal que evitemos una acumulaci3n amenazante de riqueza o el crecimiento de gobierno personal en estos lugares, no podemos ir por mal camino. Si bien la riqueza y la autoridad están en la base de muchas instituciones nobles, nosotros, los AA sabemos, y bien a fondo, que estas cosas no son para nosotros. ¿No hemos descubierto que la carne de un hombre es a menudo el veneno de otro?

No nos ira mejor, si por el contrario, nos podemos apegar a los ideales de la hermandad peonera de los Franciscanos? Que todos nosotros de AA, ya seamos custodios, directores, secretarios, porteros o cocineros - o solo miembros-- siempre recordar la poca importancia de la riqueza y la autoridad con respecto a la enorme trascendencia de nuestra hermandad, amor y servicio.

Bill W.

(Enero 1947) Reproducido con permiso
Copyright © El AA Grapevine, Inc.

POR FAVOR TOMA NOTA

Da una mejor distribución a las necesidades, actividades y eventos de tu Comité o Distrito. Haz que se publiquen aquí en tu Noticiero del Área 09

"¿Hay un oso que entra a un bar, Se acerca al cantinero y le dice
"¿Me das una copa grande de Ginebra?"

Y despues de una pausa..... con agua mineral por favor?

El Cantinero responde: "Sí, claro, pero ¿por qué tantas garras?
El oso levanta sus patas y dice "*es que soy un oso de verdad!!*"

Echa un vistazo al nombre de los Comités Permanentes de este Noticiero! Cada uno se enfoca en una oportunidad específica para llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre: información pública, cooperación con nuestros amigos profesionales, cooperación con la comunidad de tercera edad, literatura, Grapevine y La Viña, conservar nuestros archivos para referencia o iluminación, centros de tratamiento, necesidades especiales, y muchos más.

Si todavía no encuentras tu "lugar" en A.A... o si ya te estás "enfadando" un poco en AA, por que no nos das una oportunidad ...

Tenemos una silla reservada especialmente para ti!

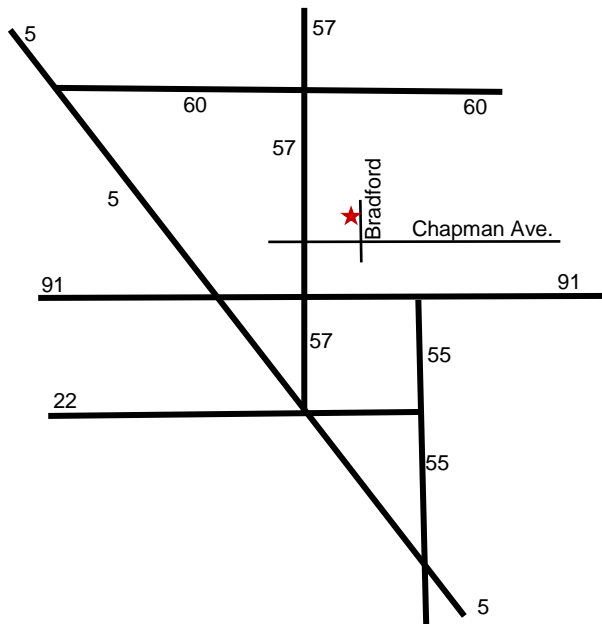
Linda C.,
Delegada del Panel 60, MSCA 09

ASC , Junio 13, Domingo - (Distrito 10)

and also the

Foro, Julio 11, Domingo (Distritos 3 y 24)

**Backs, Kraemer Memorial Park
Centro Comunitario – Salon Grande
201 N. Bradford Ave., Placentia, CA
92870**



Instrucciones:

Del Sur:

Tomar el 57 Fwy. Norte

Despues de curzar el 91 Fwy, salga en Chapman Ave. Y de vuelta a la derecha al Este en CHAPMAN AVE.

Haga una Izquierda en la BRADFORD AVE. Norte
Hasta el 201 N Bradford Ave, Placentia,

Instrucciones :

Del Este o el Oeste:

Tome el 91 freeway al 57 freeway

Tome el 57 Norte

Vuelta derecha hacia el Este CHAPMAN AVE.

Vuelta Izquierda en la BRADFORD AVE. Norte

Hasta el 201 N Bradford Ave, Placentia,

Instrucciones :

Del Norte:

Tome el 57 Sur

Salga en la NUTWOOD AVE hacia la CHAPMAN AVE/FULLERTON.

Mantengase a la derecha en la salida.

De vuelta a la Izquierda hacia el Este CHAPMAN AVE.

Vuelta hacia la BRADFORD AVE. Norte

Hasta el 201 N Bradford Ave, Placentia,

Concepto VI

La Conferencia reconoce que la iniciativa principal y la responsabilidad activa en la mayoría de los asuntos de Servicio Mundial deben ser ejercidas por los Custodios miembros de la Conferencia en calidad de la Junta de Servicios Generales.

Luego dices, espera un minuto! Nos han estado diciendo que los grupos son los que mandan. Este concepto, dice, muy claramente, que la Junta de Servicios Generales debe tener "la iniciativa principal y la responsabilidad activa en la mayoría de los asuntos de servicio mundial". Eso suena muy parecido a la definición de " un jefe".

Los 12 Conceptos para el Servicio Mundial, cuando se toman en conjunto, explican la autoridad legal en un plan opuesto a la autoridad práctica. Debido a que la Junta de Servicios Generales, a través de sus estatutos, es una entidad jurídica, la cual debe ser regulada por un lenguaje jurídico. Este lenguaje le da a la Junta de Servicios Generales el derecho a la iniciativa principal y la responsabilidad activa establecidas en este concepto.

Básicamente, Bill W., estableció la Estructura de Servicio de A.A. muy similar a la estructura de una corporación. En los escritos de Bill sobre los 12 conceptos, que se encuentran en el Manual de Servicio de AA, él expone sus razones para elegir esa estructura, en lugar de una estructura institucional o de gobierno (una qué!?) Así es, en realidad tenemos un Manual de Servicio de A.A. - échale un vistazo en la Oficina Central, o en línea en aa.org SERVICIOS PARA LOS MIEMBROS). Sin embargo, y esto es algo vital para la relación de trabajo entre la Conferencia de Servicios Generales y la Junta de Servicios Generales, la Junta siempre ha sabido que la autoridad práctica que tiene la Conferencia concede el poder de decisión final a la Conferencia. La Junta NUNCA ha vetado o gobernada a la Conferencia. Y varemos por qué el próximo mes en el informe sobre el Concepto VII.

Un miembro Anónimo de AA del Condado de Orange

Concepto 7 – Legal vs Autoridad Tradicional

Concepto 7 (forma corta) Los Estatutos y Reglamentos de la Junta de Servicios Generales son instrumentos legales que autorizan a los Custodios para gobernar y conducir los asuntos de los servicios mundiales. La Carta de la Conferencia no es un documento legal, pero se apoya en la tradición y los fondos de AA para hacer efectiva su finalidad.

...continúa arriba en la prox. columna

Concepto 7 – Legal vs Autoridad Tradicional... continúa de la columna 1

Este concepto explica en detalle la relación exacta de la Junta de Servicios Generales con la Conferencia de Servicios Generales, y por lo tanto con los Grupos de AA. Se dice que a la Junta de Servicios Generales, por necesidad, se le da una autoridad legal, a través de los Estatutos y Reglamentos de la Junta de Servicios Generales, (carajo, que eso no suena como terminología legal!) para manejar los asuntos de la Oficina de Servicios Generales y las dos corporaciones legales - Alcohólicos Anónimos para el Servicio Mundial (AAWS) y el AA Grapevine. Ya te puedo escuchar ahora, "Hey, que no nos acaban de decir que los grupos están a cargo. Esto suena como un consejo de administración que está tomando todas las decisiones ". *Favor de leer más allá del punto y coma en el concepto de forma corta.*

El concepto va a decir que la Conferencia de Servicios Generales, en representación de los Grupos, se basa en la tradición y en el bolsillo de AA para hacer efectiva su finalidad. En su forma larga, es mucho más descriptivo - dice que la Conferencia de Servicios Generales "... por los contrario confía en la fuerza de la tradición y en el **poder** del bolsillo de AA para su eficacia final "(el énfasis es del el autor). Si vemos especialmente en las tradiciones 2 y 9, vemos que la **máxima** autoridad proviene de la conciencia del Grupo, y que las Entidades de Servicio y los Comités son directamente responsables ante aquellos a quienes sirven. Esta es la fuerza de la tradición de la que se habla en este concepto.

Pero ¿qué pasa con el poder del bolsillo, ¿de qué se trata eso? En el poder del bolsillo se encuentra el máximo poder, una fuerza que nunca se ha tenido que utilizar de forma colectiva. Aquí es donde los Grupos sencillamente suspenden sus contribuciones voluntarias a la Oficina de Servicios Generales (OSG), porque creen que la Junta de Servicios Generales, o la Conferencia de Servicios Generales ha errado grandemente en su decisión(es). Without voluntary group contributions, G.S.O. would cease to operate. En realidad una fuerte medicina que tragar!

Es evidente que el poder del bolsillo trabaja en todos los niveles de servicio, la OSG, el Comité de Distrito, la Asamblea de Área, la Oficina Central y el Comité de Hospitales & Instituciones. Todas las entidades y comités deben recordar que los Grupos de AA mueven los hilos del bolsillo. Las consecuencias de ignorar este poder invertido en los Grupos de AA pueden ser terribles.

Un miembro de A.A. del Condado de Orange

Día de Historia de AA

En conmemoración del 75º Aniversario de AA

Presentado por los RSGs del Distrito 2
Invitado Especial: Jay S. de Redondo Beach

Sábado, 05 de Junio, 5 pm-7:30 pm
Cerritos Park East, Malibu Room, 113234
E 166th St., Cerritos 90703

Cómo llegar desde la Autopista 91: Salga en la Avenida Bloomfield. hacia el norte. Gire a la derecha en la calle 166 St. El parque estará en el lado derecho, a menos de una milla de distancia.

Desde el Oeste, salga de la Autopista 91 en la Artesia Blvd., y gire a la derecha en la Artesia, luego a la izquierda en Shoemaker, y una derecha en E. 166 St..

5 pm: Refrescos y el Mostrario de Archivos Históricos MSCA 09

5:30 pm: Apertura por los RSGs y CMCD del Distrito 2 y luego la Presentación por Jay S

7 pm: Sesión de Preguntas y Respuestas

Noche de Película

Las películas se muestran en el almacén de los Archivos MCSA, en el calendario y horario de abajo. Las puertas se abren a las 7pm y la película a partir de las 7:30 pm. El costo es gratuito. Lleven sillas de jardín o de otro tipo livianas y disfruten de una película clásica de alcoholismo y recuperación. Se servirán refrescos.

Los Archivos están ubicados en el 7111-B Arlington, Riverside CA. 90503 en el Aeroparque de Riverside, al lado del Aeropuerto. Para más información, llame al(951) 785-0845.

2010 HORARIO DE LA NOCHE DE PELICULA

Todas las fechas son el Sábado

Ven a Llenar la Copa (1951) Junio 19

Tradicion 6 (forma larga)

Nuestra experiencia en A.A. nos demostró que :

Los problemas de dinero, propiedad, y autoridad puede muy fácilmente desviarnos de nuestro principal objetivo espiritual. Por lo tanto pensamos, que cualquier propiedad considerable de uso efectivo en AA debe ser administrada e incorporada separadamente, dividiendo así lo material de lo espiritual. Un grupo de A.A., como tal, nunca debe involucrarse en los negocios. Las entidades allegadas a AA, tales como los clubes u hospitales requieren mucha propiedad o administración, deben ser incorporadas y separadas, para en caso que sea necesario, las pueden desechar los grupos fácilmente. Por lo tanto dichas instalaciones no deben utilizar el nombre de A.A. Su gestión debe ser responsabilidad exclusiva de las personas que las apoyan económicamente. Para los clubes, los administradores alcohólicos suelen funcionar mejor. Pero los hospitales, así como otros lugares de recuperación, deben estar bien afuera de AA - y bajo supervisión médica. Mientras que un grupo de A.A. bien puede cooperar con cualquiera, esa cooperación no debería llegar a ser afiliación o endoso, real o implícita. Un grupo de A.A. debe afiliarse a nadie.

Tradicion 7 (forma larga)

Nuestra experiencia en A.A. nos demostró que :

Los grupos de A.A. se deben auto mantener a si mismos con las contribuciones voluntarias de sus propios miembros. Pensamos que cada grupo pronto deberá llegar a este ideal, que cualquier solicitud pública de fondos utilizando el nombre de Alcohólicos Anónimos es muy peligroso, ya sea por los grupos, los clubes, los hospitales u otros organismos externos, que la aceptación de donaciones grandes provenientes de cualquier fuente, o de contribuciones que lleven cualquier obligación consigo, no es prudente. Luego, vemos también con mucha preocupación las tesorías de A.A. que siguen acumulando fondos que no tienen un propósito fijo en AA, más allá de sus reservas prudentes. La experiencia ha menudo nos advertido que nada puede destruir más fácilmente nuestro patrimonio espiritual como las disputas inútiles sobre la propiedad, el dinero, y la autoridad.

Eventos Proximos

Fecha - Evento:

Junio 5 – Sabado – Distrito 2 presenta “Dia de la Historia de AA” 5 pm – 7:30 pm, Cerritos Park East, Salon Malibu, 13234 E. 166th St., Cerritos, CA 90703

Junio 13- Domingo - ASC (Distrito 10) – Parque Memorial Kraemer, Edificio Backs – Salon Grande, 201 N. Bradford Ave., Placentia, CA 92870

Julio 1-4- Convencion Internacional – San Antonio, TX

Julio 11- Domingo - Foro (Distritos 3 y 21) – Parque Memorial Backs Kraemer, 201 N. Bradford Ave., Placentia, CA 92870 (El mismo lugar del ASC de Junio 13, ver el mapa en la pag. 4)

Julio 17, 2010 – Taller de Servicio - Tu Grupo: El Corazon de AA - 10 am a 4 pm, Parque de Golf Golden Era, 19871 Gilman Springs Rd. San Jacinto, CA 92583

Agosto 8- Domingo - ASC (Distrito 7) -

Agosto 27-29 – Foro Regional del Pacifico, Torrance Marriot , 3635 Fashion Way, Torrance CA 90503

Sept 12 - Domingo - Asamblea (Distrito 20)

Octubre 10- Domingo - ASC (Distrito 4) -

Octubre 24- Domingo – Dia de la Herencia (Distrito 6)

Nov 14 - Domingo - Servaton (Distrito 12)

Diciembre 12- Domingo - ASC (Distrito 19)

Oficiales del Panel 60

Linda C., Delegada
Cesar F., Delegado Alterno
Jeryl T., Coordinador
Sharon K., Secretaria
Joseph M., Tesorero
Michael M., Registradora

Horario de la Mayoría de las Asambleas/ASCs de MSCA

9:30 am....Esc. de RSGs, Inf. de Delegada
10:15 am..... Reúñion de Comités
11:30 am... Lunch/Almuerzo
12 Medio-dia ... Reúñion de ASC o Asamblea

La Asamblea MSCA incluye los comités permanentes encargados de realizar gran parte de la actividad administrativa de AA en el Área. Tenemos Comités Permanentes y Coordinados. Los Coordinadores en Ingles y Español se enumeran a continuación.

Coordinadores en Ingles y Español de Comités Permanentes Panel 60 del Area

Archivos .....	.....Joseph H	Comité de Finanzas...	...Jim B
CEC... ..	.....Pendiente	Grapevine ...	...M Doug
Coordinador de Comunicaciones.....	Jesús O	La Viña ...	...Mauricio T
Coordinador de Noticiero	Joe B	Escuela de RSGs .....	...David B
Editora de Diseño.....	Nancy R	Escuela de RSGs en Español ...	...Reynaldo A
Sub-Comité Electronico/Digital.....	Pendiente	Literatura...	...Ernesto M
Coordinadora Web...	.....Becky B	Literatura en Español ...	...Pendiente
Sub-Comité de Equipo Electronico...	Al W	Información Pública ...	...Keith S
Subcomité de Traducción	Pendiente	Información Pública Español	...Marcelo C
Enlace a Convenciones	Bob D	Registracion ...	...Devon F
Enlace a Convenciones, Español.....	Pendiente	Necesidades Especiales ...	...Scott R
Coordinador de Correcciones	Alex O	Necesidades Especiales Español.....	Pendiente
Coordinador de CCP ...	.....Bill G	Centros de Tratamiento	...John O
CCP en Español...	.....Martin G	Archivista	...Pete B
Escuela de MCDs	Pendiente	Cafetero	...Paco G
Escuela de MCDs en Español....	.....Pendiente	Foro Regional (2010)	...Bruce H
		Tipo del Sonido	...Leandro C

Favor de enviar articulos o informacion para el Noticiero del Area a: communications@msca09aa.org